



# MAUNFELD

ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

## ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
СТЕКЛОКЕРАМИЧЕСКОЙ  
ВАРОЧНОЙ ПЛИТКИ МОДЕЛИ:  
**EVCE.F592-BK; EVCE.F592-XX**



Ver.01

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

## **БЛАГОДАРИМ ВАС**

за доверие и поздравляем с приобретением нового изделия.

Для более удобного и простого использования изделия мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед установкой или использованием прибора. Она поможет Вам быстрее познакомиться с новым изделием

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию Вашего изделия и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят Вам извлечь максимальную пользу из изделия.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

**[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)**

# СОДЕРЖАНИЕ

стр.3	.....	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
стр.10	.....	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
стр.12	.....	ДАННЫЕ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ
стр.13	.....	ВЫБОР ПОСУДЫ
стр.14	.....	ИНФОРМАЦИЯ
стр.15	.....	ОПИСАНИЕ ПРИБОРА
стр.20	.....	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА
стр.24	.....	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК
стр.25	.....	УХОД ЗА ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛЬЮ
стр.26	.....	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
стр.27	.....	СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
стр.28	.....	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

---

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

Данный прибор был протестирован и сертифицирован в соответствии со всеми действующими стандартами по электрической части и стандартами безопасности.

Данный прибор должен быть установлен и подключён в соответствии с действующими правилами.

После распаковки прибора убедитесь, что отсутствуют видимые повреждения. Если прибор был повреждён во время транспортировки, не используйте его, обратитесь к поставщику немедленно.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность важна для нас. Пожалуйста, внимательно прочитайте приведённую информацию перед использованием варочной плитки.



Изготовитель не несёт ответственности за неправильную использование.

- Гарантия на данный прибор действительна только при его бытовом использовании.
- Этот прибор предназначен только для приготовления или подогрева пищевых продуктов и жидкостей. Не использовать для любых других целей.
- При использовании сетевого адаптера следуйте инструкциям изготовителя.
- Не перекручивайте и не перегибайте сетевой шнур, не допускайте его контакта с горячими поверхностями.
- Держите поверхность прибора в чистоте.
- Поверхность прибора сильно нагревается во время использования и некоторое время остаётся горячей после того, как он был выключен. Не прикасайтесь и не очищайте зону нагрева, пока она полностью не остынет.
- Если сетевой кабель повреждён, его замену должен производить специалист сервисной службы или соответствующий квалифицированный специалист, чтобы избежать несчастных случаев.
- Не допускайте контакта тела, одежды, иных предметов, кроме подходящей посуды, со стеклом до остывания поверхности.
- Не используйте устройство там, где дети могут легко прикоснуться к нему, и не позволяйте детям использовать его самостоятельно.
- Не ставьте прибор на неустойчивые поверхности.
- Не перемещайте устройство, когда на нем находится кастрюля или сковорода.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---

- Во время использования доступные части прибора нагреваются достаточно сильно, чтобы вызвать ожоги.
- Металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки, не должны располагаться на поверхности варочной панели, поскольку могут нагреться.
- Ручки посуды могут быть горячими на ощупь. Не допускайте, чтобы дети прикасались к ручкам посуды на варочной панели пока она работает.
- Несоблюдение данных рекомендаций может привести к ожогам
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Выкипание жидкости, перелив жирных продуктов на поверхность прибора могут стать причиной задымления, привести к возгоранию.
- Никогда не используйте прибор в качестве поверхности для работы или хранения чего-либо.
- Никогда не оставляйте на приборе какие-либо предметы или посуду.
- Никогда не используйте прибор в качестве обогревателя помещения.
- После использования всегда отключайте варочные зоны и варочную плитку, как описано в данном руководстве.
- Не нагревайте пустую посуду.
- Не чистите плитку, опуская ее в воду, а протрите поверхность влажной тряпкой.
- Не используйте металлические мочалки, щётки или любые другие грубые абразивные чистящие средства для очистки варочной плитки, так как они могут поцарапать стекло.
- Не оставляйте детей без присмотра в помещении с работающим прибором.
- Не кладите и не допускайте падение тяжёлых, даже небольших предметов на варочную плитку.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается проводить ремонтные работы или замену каких-либо частей прибора, если специальных рекомендаций о том не содержится в данном руководстве. Все другие виды обслуживания должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Не вставляйте на варочную плитку.
- Не используйте посуду с неровными краями, с шероховатым или поврежденным дном (не эмалированные чугунные кастрюли) и не передвигайте посуду по поверхности плитки, так как это может привести к повреждению и появлению царапин на стекле.
- Данный прибор предназначен для использования в быту и аналогичных условиях, таких как: комнаты приёма пищи для персонала магазинов, офисов и других учреждений; фермерские дома; кухни для постояльцев гостиниц, мотелей и прочих мест временного проживания.
- Не подпускайте к прибору детей младше 8 лет, если отсутствует постоянный контроль за ними.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими, тактильными или умственными способностями или отсутствием необходимых для работы с ним опыта и знаний, если они находятся под наблюдением взрослого человека, ответственного за их безопасность, или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора, а также если им понятны существующие опасности.
- Не допускаются игры детей с прибором. Чистка и уход за прибором не должны осуществляться детьми без присмотра.
- После окончания приготовления пищи отключите конфорки.
- Внимательно следите за приготовлением пищи на масле или жире: эти продукты способны легко воспламениться.
- Следите за тем, чтобы не обжечься во время и после использования варочной плитки.

## РАБОТА С ВАРОЧНОЙ ПЛИТКОЙ

- Не допускайте соприкосновения кабелей стационарного или передвижного оборудования со стеклянной поверхностью варочной плитки или горячей посудой.
- Не подносите близко к варочной плитке намагничиваемые предметы (кредитные карты, дискеты, калькуляторы).
- Запрещается размещение на стеклянной поверхности любых металлических предметов, за исключением термостойких контейнеров, поскольку в случае длительного воздействия или под влиянием остаточного тепла это может привести к сильному нагреву, расплавлению и даже возгоранию.
- Не накрывайте варочную плитку тканью или защитным чехлом, поскольку это может привести к их сильному нагреванию и возгоранию.
- Не допускайте ударов кастрюлями о край стекла.
- Не допускайте попадания на конфорки сахара и синтетических материалов, а также не оставляйте на них алюминиевые листы, поскольку это может привести к появлению трещин или другим повреждениям при охлаждении стеклокерамического покрытия.
- Не ставьте горячую посуду на панель управления.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---



Производитель не несет гражданской или уголовной ответственности за повреждения, причиной которых было игнорирование приведенных указаний по безопасности и установке прибора.



## **Опасность поражения электрическим током.**

- Отключите прибор от электросети перед выполнением с ним каких-либо ремонтных работ или работ по техническому обслуживанию.
- Подключение прибора к исправной системе заземления является обязательным.
- Внесение изменений в систему внутренней (домашней) проводки должно выполняться только квалифицированным электриком.
- Прибор не предназначен для работы с использованием внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Несоблюдение данных рекомендаций может привести к поражению электрическим током или смерти.
- Не готовьте на сломанной или повреждённой варочной плитке.



Если поверхность плитки сломалась или на ней появилась трещина, немедленно отключите прибор от электрической сети и обратитесь к квалифицированному специалисту.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Встроенный температурный датчик контролирует температуру внутри варочной панели. Когда фиксируется избыточная температура, варочная панель отключается автоматически.



### ОСТАТОЧНОЕ ТЕПЛО!

Если варочная плитка работала в течение некоторого времени, то варочные зоны сохраняют остаточное тепло после выключения. Предупреждением об этом является буква «Н» на дисплее мощности, **будьте осторожны.**

Уровень мощности	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Уровень температур	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

## РАСШИФРОВКА АББРЕВИАТУР

**БК** – BLACK – ЧЕРНОЕ СТЕКЛО

**2** – КОЛИЧЕСТВО КОНФРОК

**F** – СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

# EVCE.F592-БК

**59см** – ШИРИНА МОДЕЛИ

**E** – ELECTRIC – ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

**VC** – VITRUM CERAMICS – КЕРАМИЧЕСКОЕ СТЕКЛО

**E** – ОБОЗНАЧЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПЛОЩАДКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	EVCE.F592-BK; EVCE.F592-XX
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240 В 50-60 Гц
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ (МАКС)	2000Вт + 2000 Вт
УПРАВЛЕНИЕ	Сенсорное
МАТЕРИАЛ ИСПОЛНЕНИЯ	Стеклокерамика
ТИП ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ	Электрическая
КОЛИЧЕСТВО НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ	2 шт.
ДИАМЕТР КОНФРОК	2 x Ø 200 мм
ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ (ШxГxВ)	590x390x65 мм
НЕТТО	6,5 кг
БРУТТО	7,0 кг

## ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После установки изделия, пожалуйста, выбрасывайте упаковочный материал, принимая во внимание условия безопасности и охраны окружающей среды. Для повторного использования выброшенного упаковочного материала, выбрасывайте его в специально предусмотренные мусороприемники, в зависимости от особенностей мусора (фольга, картон, пенопласт). Прежде чем выбросить в мусор какой-либо электрическое изделие, отрежьте его кабель, чтобы предотвратить использование этого изделия другими.



# ДАННЫЕ ПО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЮ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ЗНАЧЕНИЕ
НАИМЕНОВАНИЕ МОДЕЛИ	EVCE.F592-ВК; EVCE.F592-XX
ТИП ПОВЕРХНОСТИ	Электрическая, стеклокерамика
ТИП КОНФОРОК	Hi- Light быстрого нагрева
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОНФОРОК	1 x 2000 Вт 1 x 2000 Вт

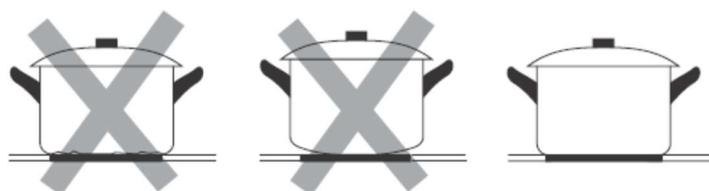
Для снижения воздействия на окружающую среду при приготовлении пищи необходимо выбирать режим приготовления с наименьшим уровнем энергопотребления.

# ВЫБОР ПОСУДЫ

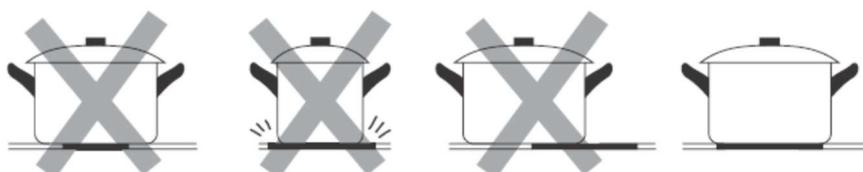
## ВЫБОР ПОСУДЫ ДЛЯ СТЕКЛОКЕРАМИЧЕСКОЙ ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛИ

Стеклокерамическая варочная панель не требует подбора специальной посуды. Вы можете использовать посуду любого типа.

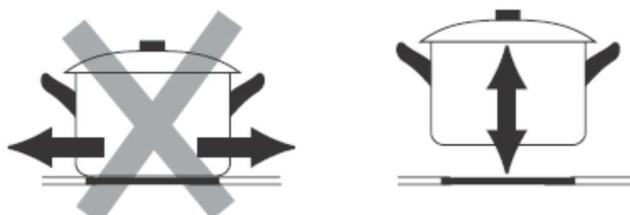
 Не используйте посуду с неровными краями и изогнутым дном.



Убедитесь, что поверхность дна посуды гладкая, плотно прилегает к стеклу, а диаметр дна такой же, как диаметр варочной зоны. Всегда ставьте посуду по центру варочной зоны. Посуда для варки не должна быть по диаметру меньше нагревательного поля.



 Всегда поднимайте посуду над поверхностью варочной панели, не двигайте её по поверхности, посуда может поцарапать стекло.



## РАСПАКОВКА



На время транспортировки, плитка защищена от повреждений при помощи упаковки.

Все материалы примененные для упаковки, не вредят окружающей среде и полностью пригодны для возврата. Они обозначены соответствующим знаком.



Упаковочные материалы (полиэтиленовые мешки, куски липкой ленты, и пр.), следует держать подальше от детей.

Данная модель создана с учетом интересов покупателей и способна удовлетворить самый изыскательный вкус. Эта варочная поверхность удобна и надежна в работе и позволяет вам с комфортом использовать ее на кухне.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

Сначала следует тщательно очистить керамическую плитку. Протрите ее влажной тряпкой, после чего тщательно высушите поверхность. Не используйте моющие средства, которые могут вызвать появление синего оттенка стеклокерамической поверхности.

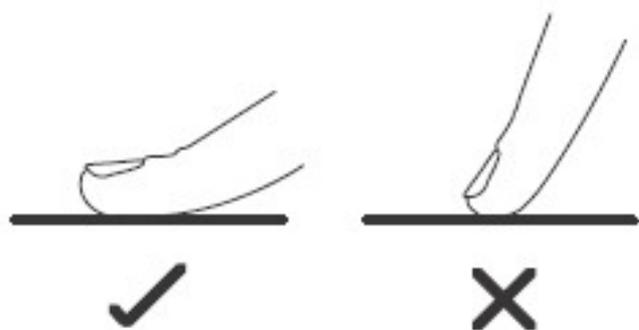
- При первом использовании плитки может быть временное выделение запахов, поэтому следует включить вентиляцию в помещении либо открыть окно.
- Выполнить действия по обслуживанию, следуя правилам безопасности.
- Удалите защитную плёнку, которая может оставаться на варочной плитке.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ

Ваша варочная плитка оснащена электронным управлением с чувствительными сенсорными кнопками. Органы управления реагируют на касание, нет необходимости прикладывать усилие.

- Используйте подушечку пальца, а не его кончик.



- При касании пальцем кнопки, соответствующая команда активируется. Необходимо нажимать только одну кнопку за 1 раз.
- Эта активация подтверждается загоранием контрольной лампочки, символа или числа на дисплее.
- Убедитесь, что элементы управления всегда чистые, сухие, и что ни один предмет (например, посуда или ткань) не расположены на них. Даже небольшое количество воды может затруднить управление.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

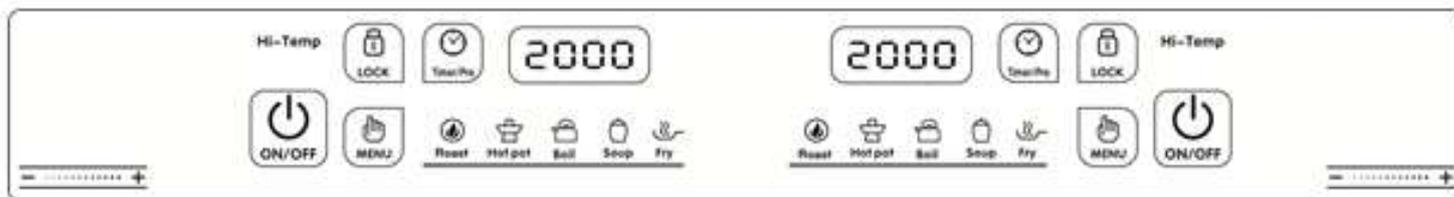
## ВАРОЧНАЯ ПЛИТКА



1. Варочная зона  $\varnothing$  200 мм
2. Варочная зона  $\varnothing$  200 мм
3. Стеклокерамическая поверхность.
4. Панель управления.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



### ВКЛЮЧЕНИЕ В ЭЛЕКТРОСЕТЬ

При включении питания раздается звуковой сигнал, а на светодиодном дисплее отображается «----», плитка готова к работе.

### ВКЛЮЧЕНИЕ ПЛИТКИ

После включения нажмите «ВКЛ/ВЫКЛ» внизу, два светодиода индикатора питания по середине покажут «ВКЛ». Плита перейдет в режим ожидания. В режиме ожидания коснитесь нижней части «МЕНЮ», можно выбрать следующие функции приготовления: Hot pot (Жаркое в горшочке), Fry (Жаренное), BBQ (Барбекю), Boil (Варка), Soup (Суп).

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЛИТКИ

После приготовления и когда плитка находится в рабочем режиме, нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», плита перестанет работать и выключится перейдя в режим ожидания.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### ТАЙМЕР

Таймер доступен для ручных функций, время установки от 1 мин до 24 часов.

- В ручном режиме нажмите кнопку «ТАЙМЕР» засветится световой индикатор таймера и на дисплее отобразится время «00:00». Левые «00» часы, начнут мигать, поверните ручку вправо или влево для уменьшения или увеличения времени в часах. Диапазон таймера в часах от 1-24 часов.
- Нажмите кнопку «ТАЙМЕР» еще раз, начнут мигать правые минутные «00», поверните ручку вправо или влево для уменьшения или увеличением времени в минутах. Диапазон таймера в минутах от 1 до 59 минут.
- После установки, время будет зафиксировано автоматически через 5 секунд. Когда время таймера закончится, плитка выключится автоматически и перейдет в режим ожидания.
- Если не будет установлено время таймера в течение 5 секунд, (на дисплее будет показано «00:00»), то плитка выйдет из режима таймера автоматически.
- Что бы выйти самостоятельно из режима «ТАЙМЕР» нажмите и удерживайте кнопку «ТАЙМЕР». Функция отключится.
- Функция ручного управления недоступна для предварительной настройки.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### ПРЕДУСТАНОВКА

Предустановка доступна для автоматической функции, предустановленный диапазон времени: 1–24 часа.

- В автоматическом функциональном режиме коснитесь «PRESET» (Предустановка), засветится световой индикатор и на дисплее отобразится время «00:00». Левые «00» часы, начнут мигать, поверните ручку вправо или влево для уменьшения или увеличения времени в часах. Диапазон таймера в часах от 1-24 часов.
- Нажмите кнопку «ТАЙМЕР» еще раз, начнут мигать правые минутные «00», поверните ручку вправо или влево для уменьшения или увеличением времени в минутах. Диапазон таймера в минутах от 1 до 59 минут.
- После установки, время будет зафиксировано автоматически через 5 секунд. Когда время таймера закончится, плитка выключится автоматически и перейдет в режим ожидания.
- Если не будет установлено время таймера в течение 5 секунд в предустановленном режиме, то плита выйдет из этого режима автоматически.
- Чтобы сбросить заданное время в режиме обратного отсчета, нажмите кнопку «ТАЙМЕР».
- В предустановленном режиме на дисплее будет отображаться время обратного отсчета, а выбранный режим приготовления будет мигать.
- Чтобы выйти из текущего режима нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ». Предустановленная функция отключится.
- Таймер недоступен для автоматической работы.

## **НОТРОТ** (ЖАРКОЕ -функция ручного управления)

- Находясь в режиме ожидания или в другом режиме приготовления, нажмите кнопку «МЕНЮ», выберите функцию «НОТРОТ», мощность плиты по умолчанию составит 1200 Вт, и на дисплее отобразится «1200», светятся индикаторы высокой температуры и «Hotpot».
- Для уменьшения или увеличения мощности поверните ручку вправо или влево.
- «Hotpot» - это функция ручного управления, таймер доступен, предварительная установка невозможна.

## **FRY** (ЖАРКА-функция ручного управления)

- Нажмите кнопку «Меню», выберите функцию «FRY», температура плитки по умолчанию будет установлена на 600°C, светятся индикаторы «Высокая температура» и «FRY»
- Для уменьшения или увеличения мощности поверните ручку вправо или влево.
- Жарка - это функция ручного управления, доступен таймер, предварительная установка невозможна.

## **ROAST** (Жаркое в горшочке-функция ручного управления)

- Коснитесь кнопки «МЕНЮ», выберите функцию «ROAST», по умолчанию будет установлена температура 500 °С, на дисплее отобразится «500», светятся индикаторы «Высокая температура» и «Поджарка».
- Для уменьшения или увеличения мощности поверните ручку вправо или влево.
- Жаркое в горшочке - это функция ручного управления, доступен таймер, но его нельзя предварительно настроить.

## **SOUP** (СУП - функция автоматического управления)

- Коснитесь кнопки «МЕНЮ», пока не загорится индикатор «SOUP» (Суп), затем плита перейдет в режим приготовления супа, на дисплее отобразится «AUTO» (АВТО), начнется активный нагрев при мощности по умолчанию: 1600 Вт,
- Через 20 минут плита перейдет в режим нагрева 800 Вт
- Через 15 минут плита перейдет в режим нагрева 400 Вт
- Через 20 минут плита перейдет в режим нагрева 200 Вт
- Через 35 минут после завершения работы плита автоматически выключится.
- Эта функция недоступна для таймера и уменьшения или увеличения мощности, доступна для предварительной настройки.

## • **BOIL** (КИПЯЧЕНИЕ - функция автоматического управления)

- Нажимайте кнопку «МЕНЮ», пока не загорится индикатор «BOIL», и плита перейдет в режим кипячения, на дисплее отобразится «AUTO» плита начнет нагреваться с мощностью по умолчанию: 2000 Вт.
- Через 18 минут после завершения работы плита автоматически выключится.
- Кипячение - эта функция недоступна для таймера и уменьшения или увеличения мощности, но доступна для предустановки.

## • **LOCK** (ЗАМОК)

- Коснитесь кнопки «LOCK» и удерживайте 3 секунды, пока не загорится индикатор, после этого плита будет заблокирована. Все другие функции (включая функцию ВКЛ/ВЫКЛ) не будут работать.
- Повторно коснитесь «LOCK» и удерживайте 3 секунды, функция блокировки будет отменена.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

---

## **HI-TEMP** (индикатор высокой температуры)

Индикатор высокой температуры загорается, в рабочем режиме, когда температура поверхности зоны нагрева превышает 50 °С. По окончании работы плитки, вентилятор продолжит работать, световой индикатор «Hi-Temp» мигает до тех пор, пока температура поверхности зоны нагрева не опустится ниже 50°С.

**ВНИМАНИЕ!** В режиме готовки, плита автоматически выключится через 2 часа, если не установлен таймер или другие функции.

Максимальная температура поверхности контролируется на уровне 580°С - 600°С, плитка будет снижать мощность, если температура выйдет за эти пределы, и будет поддерживать температуру без изменений.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

---

## СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

- По достижении точки кипения уменьшите уровень мощности.
- Использование крышки сократит продолжительность приготовления и сэкономит электроэнергию благодаря сохранению тепла.
- Сведите до минимума используемое количество жидкости или жира, чтобы сократить продолжительность приготовления.
- Начинайте процесс приготовления при высоком уровне мощности, а затем уменьшайте уровень мощности, когда продукты нагрелись.

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

## РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

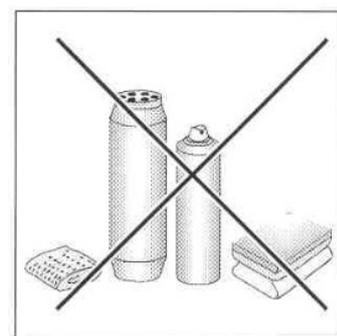
Код ошибки	Причина	Повторить или нет	Отображать или нет	Звонок
E2	Короткое замыкание SCR	НЕТ	Да	Работа без выключения, постоянное жужжание, отображение на дисплее в течение длительного времени.
E2	Обрыв цепи SCR	NO	Отображение через 2 мин.	
E2	Короткое замыкание термоэлектрического элемента.	НЕТ	Отображение через 3 мин.	
E2	Обрыв цепи термоэлектрического элемента	НЕТ	Да	
E3	270В Напряжение > 270В	ДА	ДА	
E4	120В Напряжение < 120В	ДА	Отображение	
E6	SCR Перегрев SCR	НЕТ	Перегрев 85°C, пониженная мощность. Перегрев 100°C, выключить, отобразится код ошибки.	

# УХОД ЗА ВАРОЧНОЙ ПАНЕЛЬЮ

Постоянное содержание пользователем плиты в чистоте, а также правильный уход за ней, значительно влияют на продолжительность срока её безаварийного действия.

 Не приступайте к очистке варочной панели, если стеклокерамическая поверхность слишком горячая, так как **существует опасность ожога.**

При чистке керамики необходимо соблюдать те же принципы, что и при чистке стеклянных поверхностей. Ни в коем случае не применять острых (агрессивных в реакции) чистящих средств, песка для чистки или губки с царапающей поверхностью. Не применяйте пароочиститель для чистки варочной панели.



## ЧИСТКА ПОСЛЕ КАЖДОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

Лёгкие, не подгоревшие загрязнения вытереть влажной тряпочкой без чистящего средства.

Рекомендуется очищать поверхность варочной панели от пролитых продуктов сразу же после завершения использования.

Перед очисткой всегда необходимо убедиться, что поверхность остыла.

Для очистки поверхности используйте мягкую ткань или бумажные полотенца. В случае высыхания на поверхности пролитых продуктов может потребоваться специальное средство для очистки стеклокерамики.

Не используйте прочие абразивные чистящие средства и/или проволочную мочалку и т. п., так как они могут поцарапать поверхность варочной панели.

Специальные чистящие средства можно приобрести в магазинах, специальных электротехнических магазинах, магазинах бытовой химии, в магазинах пищевых продуктов и в салонах кухонь.

## ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Храните оригинальную упаковку.
- Перевозите в оригинальной упаковке, придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющихся на упаковке.
- Если оригинальная упаковка отсутствует, то примите меры, чтобы уберечь Ваш прибор от внешних ударов. Не кладите на него тяжести.
- При транспортировке держите или ставьте Ваш прибор параллельно полу (верхней частью кверху).

## УТИЛИЗАЦИЯ

- Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.
- Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.
- Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.
- Соблюдая правила утилизации изделия, вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



# СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

### **Просим вас придерживаться следующих мер:**

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свое изделие в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если у Вас возникнут вопросы по изделию, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по адресам, указанных в Вашем гарантийном талоне.
4. По окончании сервисных работ, не забудьте потребовать у сервисного специалиста отметку в гарантийном талоне.
5. Срок эксплуатации изделия составляет 3 года (срок хранения запасных частей, которые необходимы для функционирования прибора).
6. Гарантийный срок указан в гарантийном талоне, который вложен с инструкцией по эксплуатации.

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

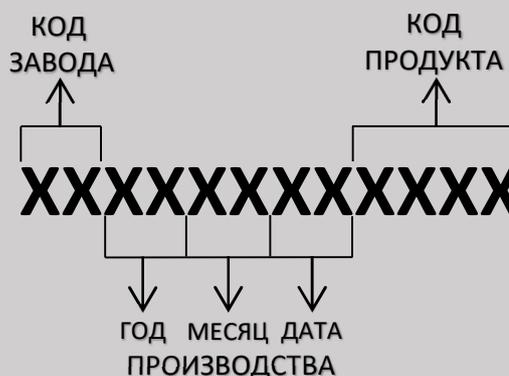
ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Каждая варочная плитка MAUNFELD имеет уникальный серийный номер. Серийный номер указан на бирке, распложенной на нижней части варочной панели. Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:  
Пример:



**Торговая марка**

**MAUNFELD**

Тип продукции.

Варочная плитка

Модель.

EVCE.F592-BK; EVCE.F592-XX

Уполномоченное изготовителем лицо.

Импортер на территории Российской Федерации.

ООО «МАУНФЕЛД РУС»  
123182, г. Москва, ул. Щукинская, д. 2,  
эт. 1, пом. 170, каб. 1  
[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)  
[info@maunfeld.ru](mailto:info@maunfeld.ru)  
Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82

Импортер на территории Республики Беларусь.

ООО "МАУНФЕЛД БАЙ"  
220015, РБ, Минская обл., Минский р-н, Щомыслицкий с/с, район д. Антонишки, д.92, корп.1, пом.4.  
[www.maunfeld.by](http://www.maunfeld.by)  
[info@maunfeld.by](mailto:info@maunfeld.by)  
Тел. +375 17 317-35-35



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте:

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию изделия и инструкцию по эксплуатации.